雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co CANADA LIMITED
君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

MODERNIZE TAILORS
J. W. PENDER at CARRALL
趨時裁縫店
布色最多 式樣最新
工作最好 價錢最平
請來一看
電話 MU 5-0610
司理黃公禮啓

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone MU. 3-1935
竹林園館 雲埠著名
大羅小配 隨時應命
上等廚師 烹調巧妙
地方寬濶 招呼殷勤
貴客光顧 銷任歡迎
竹林園啓

雲埠增羣益書店
陳存仁津津有味譚 每本五毛
十二本全平沽四元式五
陳榮入廚卅年 每本五毛
十式本平沽共三元七五
汪政權開場與收場 每本一元式五
四本全平沽共三元七五
太極拳全書 曾昭然編
每本一元七五
英屬不加郵費
郵票五仙至式毛五 十足通用
空函恕不答覆
電話 MU四 六六三七
J. Q. YICK
154 E. Pender St.
Vancouver 4. B. C.

▲香港新聞▼

雙黃案主角黃錫彬 梧州被綁話舊

抵戰時避居澳門
梧柳桂遍設商號

【續昨】黃錫彬雖避居澳門。但由於他已當了多年的香港區美孚行華人經理。所以家財豐厚。除了澳門開有銀行外。還在梧州。柳州。桂林。荔蒲等縣市。開設有多間商號。此外還在梧州購置了一間四層高的別墅。陳設華貴。是梧州數一數二的建築物。

▲近梧州探望亞求

理髮店大漢挾持

那年秋間。黃錫彬自澳門返去梧州。此行主要是視察梧州商號的業務。另外也想探望一下大兒子亞求。那時。亞求及他的部份親人都住在梧州。到了梧州住下來後。有一天。他想去理髮。亞求介紹父親去四方井一間叫潔美的理髮店。因爲那裏有私家用具。如圍布。毛巾。掃擦……等。老黃照兒子所說。於傍晚時分到那裏剪髮。

快要剪完的時候。忽然間有四。五名烏衣大漢。兇神惡煞般衝進來。理髮店的店員以爲他們是顧客。便招呼道：「請各位坐啦！」但這數人充耳不聞。根本不理店員。逕自走近黃錫彬的椅位前。「你飛完髮未？」大漢中有一個惡聲惡氣地問。「啊。就得。就得。你等一陣先！」六叔還以爲對方是催他快些理髮的。「邊個得閒等你呀！」另一個臉上有些疤痕的大漢趨前一步。將他理髮的圍布一扯。喝道：「我地司令搵你有嘢傾。快的跟我地走！」這男子是這樣無禮。來得又如此倉猝。六叔當下被激怒了。以一個社會上的名人。無甘受此無名小卒奚落。他三字經一出。想破口大罵。但罵聲還未起。另一個以更大的聲浪喝道：「你去唔去呀！」跟着。將那件衫一翻。顯出一枚圓的鐵章。再從腰間拔出一把突起的東西來。黃錫彬定睛一看。竟是一把手槍。至此。他知道是怎麼一回事了。這位以精明歷練見著的商人。看見勢色不對。便和一牛頸縮成鷄頸」。把一股怒氣強忍下來。好漢不吃眼前虧。他連毛脚也沒掃乾淨。就隨同這幾個人匆匆行出店來。

街上偶遇亞炳 說到司令部去

從跟隨。漢出來的那刹起。他便想到怎樣保護家中的錢財了。故此他到街上後。便一面行。面舉目四顧。就在街頭的轉角處。他看到自己舖頭的一名伙記亞炳。這時。亞炳。立時觸動了靈機。當下就大聲喚道：「亞炳。亞炳」。亞炳聞聲回頭時。他馬上說：「我同班大佬夫司令部個處。」

亞炳也是醒目之人。見老板身不由己被幾個人挾持着。已看出了端倪。便立即會意。幾下快步便轉入橫街走了。

雲埠新華 加拿大 新合益 中西肉食雜貨公司
NEW HOP YICK LTD.
164 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C
MU 1-6527
鮮肉 燒臘 臘味
魚蝦 鷄鴨 瓜菜
唐山雜貨 草味餅食
專車送貨 遠近歡迎
外埠訂貨 依時無誤
快捷妥當 保君滿意

堅利行總代理正廣州蛇王滿記三四五蛇酒，請服維他參丸
VITA-ESSENS
★功能：滋補五臟，拒寒健身，截止疲勞，寧神安睡，大罐壹元五粒五元九毛五。細罐六十粒四元壹毛五

奇氏止痒膏
KAY'S CHINESE OINTMENT
CUNNINGHAM DRUGS
主治寒癢，新舊癬及各種皮膚濕毒爛手爛脚。大盒式元。頂大盒三元七毛五細盒壹元。雲埠分銷處：元寶公司，和僑貿易行，中國公司。中利行。長者公司 增羣益書局。
★城埠萬寶堂。角蟲[illegible]公司
★卡加利健牛公司 ★迪尼辟源源公司
總代理：堅利有限公司
COD 均寄 有書目錄敬奉
CUNLEY TRADING CO. LTD.
3289 Main St., Vancouver, B. C. TR. 2310

自由中國
神州太乙堂
精製宮方……享譽中外
你有風濕骨痛，手脚痲痺嗎？請服
濕風痲痺丸 主治：關節發炎 四肢無力 手脚痲痺 小兒痲痺 脚骨軟酸 半身不遂
你想夫妻恩愛嗎？你想事業發達嗎？請服
萬應固精丸 主治：補腎固精 陽舉不堅 夢精滑精 腰痛背痛 心跳耳鳴 精神疲倦
你喘咳嗽，呼吸困難嗎？請服
定喘化痰丸 主治：咳嗽哮喘 喘息氣逆 咕嚕痰鳴 痰咳寒嗽 呼吸困難
你會腰酸背痛，精神疲勞嗎？請服
大雄丸 主治：腎臟衰弱 未老先衰 陽萎早洩 久婚不孕 堅而不久 房事過度
大批運到，歡迎各埠商店代銷。
加拿大總代理：林樹榮 雲高華 十八街西一九六號
代銷處：雲高華 金利源 廣萬生 廣濟堂 元豐

溫哥華 加拿大 興祥行雜貨公司
HING CHANG CO.
49 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C. Canada
MU. 4-0641
新到台灣名廠
(梅林廠)金盾牌
五磅 六頭竹笋
大量發客
價錢特平

溫高 華埠 中和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4. B. C.
冬年送禮各式貨品
各江鮮明海味
祖國藥材補品
正沙田大柚
合時各種水貨

家專鏡配眼驗 周愛權
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4. B.C.
電話 MU5-5938
精較各種趨時眼鏡
鏡眼舊之裂破整修奉

吳如桐自動煖汽公司
JAMES AUTOMATIC HEATING LTD.
1875 DELTA STREET
BURNABY 2, B. C. CY 8-1898 MU 2 4641
本公司專售及裝修煤油爐煤汽爐與冷汽管
汽爐等工程有特許執照工作精良
價錢克己現遷新址華友光顧
極表歡迎

雲高 華埠 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C. 電話 MU5-8735
本行又辦到大帮炸糍具最合住家商戶年冬應用，價平貨美，請僑胞留心光顧，格外歡迎，
（并有西文目錄指明如何製法）
業餐館酒家僑胞注意：常有各款盤碗玻璃杯厨房用具，餐刀叉，發行價目發售。
炸糍花樣 每副壹元三五
總司理黃昭立啓

司公利庚
GANGLEY TRADING LTD
280 E. Pender St.,
Vancouver 4. B. C
Tel. MU 4-7931
漳州名產：
合時雙托水仙花頭登市！
國產雜貨 應有俱備，
按期運到 大量供應。

加拿大 雲高華
金利源記興
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
PHONE: MU 5-9743
新春大減價三天
廿五號(星期四)
日期：本月廿六號(星期五)
廿七號(星期六)

CHINESE HERBS
111 LORNE ST.,
ROOMS 110
Kamloops, B. C.
Canada
內外全科 無論何症
不信自誤 信者得救
病症太多 不能盡錄
各藥齊備 定取速寄
謝穩護白

僑光圖書片唱公司
Que Kwong Book Store
131 Dundas Street W. Toronto, Ont.
萬惡淫爲首 新馬仔 吳君麗 主唱
丹青配 梁醒波 鳳凰女 主唱
胡不歸 芳艷芬 主唱
瓊樓鳳怨 新馬仔 鄧碧雲 主唱
香港麗聲樂聲錄音唱帶總代理

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS BRANCH
加拿大賚路銀行
本行營業 各種設備
貯蓄滙兌 穩固快捷
服務華僑 精誠妥協
大小交易 一律歡迎
西人司理 N. U. Napier
華人司理 李爛康
行址緬街夾喜市定街東
香港辦事處德輔道中四號 專員 R. A. Utting
4 Des Voeux Rd. Central, HONG KONG

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064
新亞旅社 華區適中
出入利便 房舍通爽
床褥潔潔 煖氣熱水
日夜供應 招呼週到
僑胞光顧 格外歡迎
司理 甄法明 周國林 啓

蓮花大旅店
Lotus HOTEL
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C.
電話 MU1-9541
每日二元起租房

加拿大 雲高華
百老滙旅店
華人旅業聯合會
陳設服務部
招待僑眷轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊
Broadway HOTEL
101 E. HASTINGS ST.
電話 MU1-3445

請訂閱
旅加華僑唯一英文刊物
「華埠雜誌」半月刊
報導全加華僑概況。登載全球華僑動態。爭取改善華僑待遇。每期注重讀者親友消息。新華僑研究英文最普媒介。圖文並茂。所費無幾。值得訂閱。
司謹啓
報費全年式元。兩年三元。
CHINATOWN NEWS
459 E Hastings St, Vancouver, 4, B. C.
Name
Address
City